



Para hablar con un traductor y un miembro del personal de Y al mismo tiempo, comuníquese con Marie Minardi al 617-244-6050 x3008 para programar una hora para reunirse y seguir discutiendo nuestras políticas y procedimientos.

Live Y'ers Afterschool/Out of School Time Programa Programa "Live Y'ers" extraescolar o en semanas sin clases Políticas del programa

Nota: Esta traducción es para sus registros y para asegurar su completa comprensión de las políticas de nuestro programa que se encuentran en el Paquete de registro. Por favor, complete la versión en inglés del Paquete de Registro completo

Tenemos un mínimo de dos días para inscribirse en nuestro programa OST.

Ofrecemos transporte desde las siguientes escuelas:

Bowen Burr Cabot Franklin Horace Mann Lincoln Eliot Underwood

Cuota de inscripción: He adjuntado el depósito no reembolsable requerido de \$200.00, mediante cheque. Este depósito se acreditará en la matrícula del primer mes.

WSYMCA Afiliación: Todos los participantes de OST deben tener una membresía juvenil o familiar activa de WSYMCA. Esta membresía debe permanecer vigente durante todo el año escolar. Los niños que no tienen una membresía actual al momento de registrarse para el OST 2019-2020 deberán tener una para el 1 de agosto de 2019. Por favor, marque la casilla correspondiente a continuación:

- Mi hijo tiene una membresía juvenil o familiar activa de WSYMCA
 - Mi hijo tendrá una membresía juvenil o familiar activa de WSYMCA antes del 1 de agosto de 2019.

Políticas de facturación: La matrícula se basa en una tarifa mensual que depende de los días en que los niños se registren. La tarifa mensual será la misma, independientemente de los días de nieve, vacaciones escolares, medios días y días festivos. Se cobrará a los padres el primer mes del mes siguiente, desde el 1 de agosto hasta el 1 de mayo. The West Suburban YMCA se reserva el derecho de suspender a cualquier niño si el pago se retrasa más de treinta días. Los padres serán notificados por una carta "entregada en mano" dos semanas después de la fecha de vencimiento del pago. Si el padre no realiza el pago en la fecha indicada en la carta, el niño no podrá asistir al programa el mes siguiente. Los niños serán bienvenidos a participar en el programa cuando el saldo se pague por completo y si hay espacio disponible. Tenga en cuenta que si su hijo es suspendido del programa, su espacio estará disponible para otros niños en la lista de espera. Entiendo que mi hijo no puede estar inscrito mientras tenga un saldo pendiente de WSYMCA.

Política de cancelación: Al inscribirse en el programa West Suburban Out of School Time, esperamos que se inscriba durante todo el año escolar. Entendemos que hay circunstancias imprevistas en las que tendrá que retirar a su hijo del programa o hacer

Para hablar con un traductor y un miembro del personal de Y al mismo tiempo, comuníquese con Marie Minardi al 617-244-6050 x3008 para programar una hora para reunirse y seguir discutiendo nuestras políticas y procedimientos.

cambios en su horario; En este caso, requerimos un aviso por escrito con dos semanas de antelación. Se le pedirá que pague la matrícula durante estas dos semanas. Las familias son responsables de cancelar su Membresía Juvenil o Familiar en el Centro de Bienvenida de WSYMCA. El retiro del programa OST NO cancela su membresía.

Información de Registro:

1. Su hijo debe tener una membresía juvenil o familiar actual en West Suburban YMCA durante la inscripción en el programa.
2. Complete una solicitud fuera del horario escolar fuera del horario escolar.
3. Una fecha física reciente a más tardar 12 meses a partir de la fecha de inscripción. Tenga en cuenta que esta documentación es requerida por el Departamento de Educación y Atención Temprana a través del Estado de Massachusetts y es posible que su hijo no comience en el programa hasta que se obtenga esta documentación. Esta documentación se almacenará en el archivo confidencial de su hijo.
4. Se requiere un pago de \$ 200 no reembolsable al enviar la solicitud de su hijo
5. Cualquier niño que tenga una necesidad especial de atención médica, incluida una alergia, debe tener un Plan de atención médica individualizado (IHCP), y se requiere en el momento de la inscripción
6. Si corresponde, se requieren formularios de consentimiento de medicamentos, acuerdos de custodia, órdenes judiciales, órdenes de restricción al momento de la inscripción.
7. Si su hijo tiene un IEP, se requiere una copia del IEP actual al momento de la inscripción y una reunión con el Director de OST antes de ser admitido en el programa
8. Si no podemos acomodar a su hijo, se lo colocará en nuestra lista de espera y nos pondremos en contacto con usted cuando haya espacio disponible.
9. Todos los formularios de inscripción y registro deben completarse anualmente

Ayuda financiera: La ayuda financiera está disponible para las familias aceptadas en el programa. Las solicitudes se pueden solicitar al Director de fuera de la escuela o se pueden encontrar en nuestro sitio web <http://www.wsymca.org>. Si es elegible para recibir ayuda financiera, se enviará una carta en la que se le indicará su adjudicación dentro de los 7 días de haber recibido toda la información requerida. Tenga en cuenta que si presenta una solicitud incompleta o no proporciona toda la documentación requerida, su solicitud no se procesará y el monto de su premio, si lo hubiera, puede verse afectado. Las familias deben volver a solicitar ayuda financiera cada año escolar. En el paquete de registro, se le pedirá que marque la casilla correspondiente con respecto a la Ayuda financiera:

- No anticipo necesitar ayuda financiera
- Planeo solicitar ayuda financiera
- Tengo un cupón de EEC

Para hablar con un traductor y un miembro del personal de Y al mismo tiempo, comuníquese con Marie Minardi al 617-244-6050 x3008 para programar una hora para reunirse y seguir discutiendo nuestras políticas y procedimientos.

Contactos de emergencia y políticas de autorización de recogida

Contactos de emergencia: En el caso de una emergencia, primero intentará contactar a los padres / tutores que figuran en la página 6 del Paquete de inscripción. También le pedimos que enumere a tres (3) personas adicionales para ser contactadas en caso de emergencia y no emergencia, si no puede ser contactado. Tenga en cuenta que la persona que figura como "Contactos de emergencia" está autorizada automáticamente para retirar a su hijo del programa.

Autorización de recogida: Le pedimos que enumere a las personas que están autorizadas para retirar a su hijo del programa, pero que no serán contactadas en caso de emergencia. (por ejemplo: entrenador, vecino, etc.) Estos nombres difieren de los enumerados anteriormente.

Los padres biológicos y los tutores legales que figuran en los formularios de inscripción están autorizados automáticamente para recoger a su hijo, a menos que el programa reciba una copia del acuerdo de custodia u orden de restricción vigente de la corte. Todas las personas autorizadas para recoger a su hijo del programa deben tener al menos 16 años de edad. Se debe mostrar una licencia u otra prueba de identificación en el momento de la recogida. Si desea cambiar, agregar o eliminar cualquiera de estas autorizaciones, debe hacerlo por escrito. Los niños solo serán liberados del programa a individuos / organizaciones para los cuales el padre ha proporcionado una autorización por escrito. El programa OST se cierra puntualmente a las 6:00 p.m. Recogiendo después de las 6:00 p.m. requerirá una tarifa de recogida tardía. La tardanza crónica podría poner en peligro la participación de su hijo en el programa y podría resultar en la suspensión o terminación del programa.

Formulario de Autorización y Consentimiento

Recordatorio: Esto es solo para sus archivos. Todavía complete la versión en inglés de esta página en el paquete de registro más grande.

_____ Doy mi consentimiento para inscribir a mi hijo en el programa extracurricular fuera del horario escolar y cumpliré las reglas y regulaciones del programa. Además, enviaré y actualizaré todos los formularios e informes médicos requeridos anualmente o cuando ocurran cambios.

_____ Estoy de acuerdo en pagar las tarifas según el horario.



Para hablar con un traductor y un miembro del personal de Y al mismo tiempo, comuníquese con Marie Minardi al 617-244-6050 x3008 para programar una hora para reunirse y seguir discutiendo nuestras políticas y procedimientos.

_____ Acuso recibo del Manual para padres y acepto todas las políticas del programa relacionadas con nuestra declaración de no discriminación y propósito, filosofía, tarifa de tarifas actual, información organizativa de YMCA, declaración de derechos de los padres, plan de manejo de comportamiento, programa anual, política de puertas abiertas, políticas de salud y cuidado de la enfermedad y otra información pertinente sobre nuestro programa..

_____ Entiendo que el programa OST se cierra puntualmente a las 6:00 p.m. y que el cargo por demora de \$ 10 por cualquier momento dentro de los primeros 10 minutos y \$ 1 por minuto después se agregará a mi factura mensual. La tardanza crónica podría poner en peligro la participación de su hijo en el programa y podría resultar en la suspensión o terminación del programa.

_____ Entiendo que los niños solo serán liberados del programa a individuos / organizaciones para los cuales el padre ha proporcionado una autorización por escrito. Se requiere identificación con foto a la hora de recoger. El personal de OST se reserva el derecho de negar a las personas el derecho de recoger a un niño si no se puede presentar una identificación con foto o si no hay una autorización por escrito del padre que permita que la persona recoja al niño.

_____ Doy mi consentimiento para que mi hijo participe en excursiones o excursiones bajo la supervisión adecuada en las propiedades de YMCA y en la comunidad (paseos por la naturaleza, juegos al aire libre, etc.). Las excursiones que requieran transporte aparte de caminar requerirán notificación previa y se requiere un permiso de los padres / tutores.

_____ El West Suburban YMCA se reserva el derecho de tomar fotografías / videos de sus participantes para medidas de seguridad, folletos / publicaciones / sitio web y otros fines de mercadeo.

_____ Tenga en cuenta: la mayoría del espacio del programa está vigilado las 24 horas del día, los 7 días de la semana, solo por motivos de seguridad.

_____ Se alienta a las familias a participar en todos los esfuerzos de recaudación de fondos.

_____ Entiendo que los padres pueden visitar el programa en cualquier momento que su hijo esté bajo cuidado.

_____ Entiendo que el aula de Live Y'ers / OST es un entorno LIBRE DE MANZAMIENTO Y SIN TUERCA. Entiendo que los productos de cacahuets y nueces pueden causar



Para hablar con un traductor y un miembro del personal de Y al mismo tiempo, comuníquese con Marie Minardi al 617-244-6050 x3008 para programar una hora para reunirse y seguir discutiendo nuestras políticas y procedimientos.

reacciones potencialmente mortales en los niños que tienen alergias a los frutos secos y cacahuets y me abstendré de enviar bocadillos o almuerzos que contengan productos de nueces o cacahuets al programa Live Y'ers / OST. (Tenga en cuenta que Nutella contiene avellanas y no puede utilizarse).

_____ Entiendo que ocasionalmente habrá observadores de las clases de la universidad local, consultores y otros observadores en el aula de mi hijo. Doy permiso para que observen a mi hijo.

_____ Doy permiso a los educadores para aplicar protector solar y repelente de insectos (proporcionado por los padres) a mi hijo según sea necesario.

_____ Doy permiso para que los educadores tengan acceso a la información de salud de mi hijo en el archivo.

_____ Doy permiso para que mi hijo participe en los horarios de natación gratuitos del Programa Live Y'ers / OST.